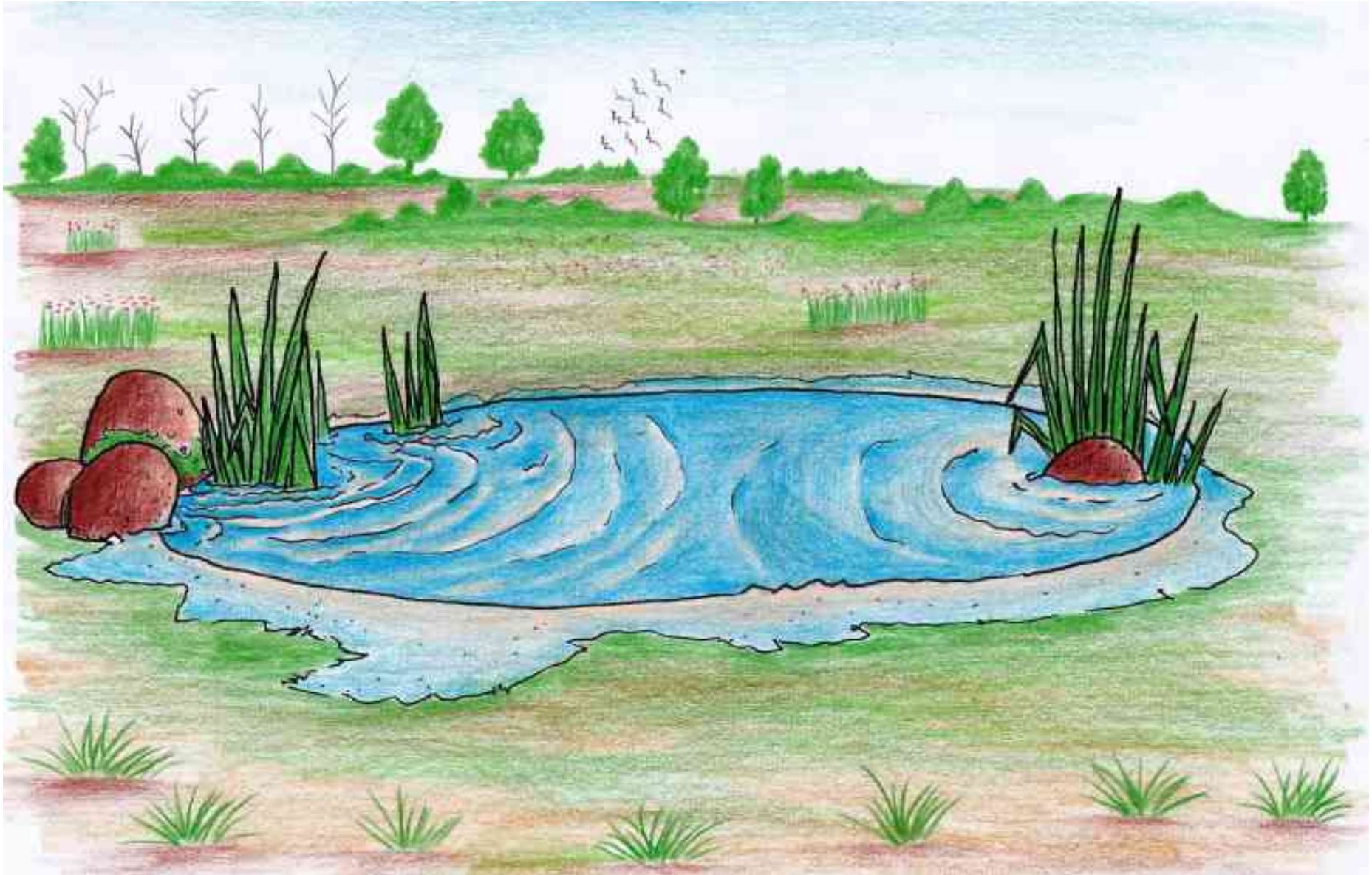


Ira leun en ahani!



Ira leun en ahani!

Autor: Bidayuh Project

Ilustrador: Gibson Anak Rana

Adapta no Troka Ilustrasaun: José Seixas dos Santos

Tradutor: Alsiano Ariano Mendes, Natalicio Pacheco, Melchior G Baltazar, Maretinho Mendes Viana,

Florindo da Costa no Luciano Dias Cabral

Revizor: Felismina Carvalho dos Reis, M.A.

Orientasaun Editorial: Katrina Langford (Timorlink) no Konsellu Lian Fataluku

Asesor: James A. Smith (SIL)

Lian Fataluku

Produz no halo distribuisaun hosi Ministeriu Edukasaun no Komisaun Nasional Timor-Leste ba UNESCO.

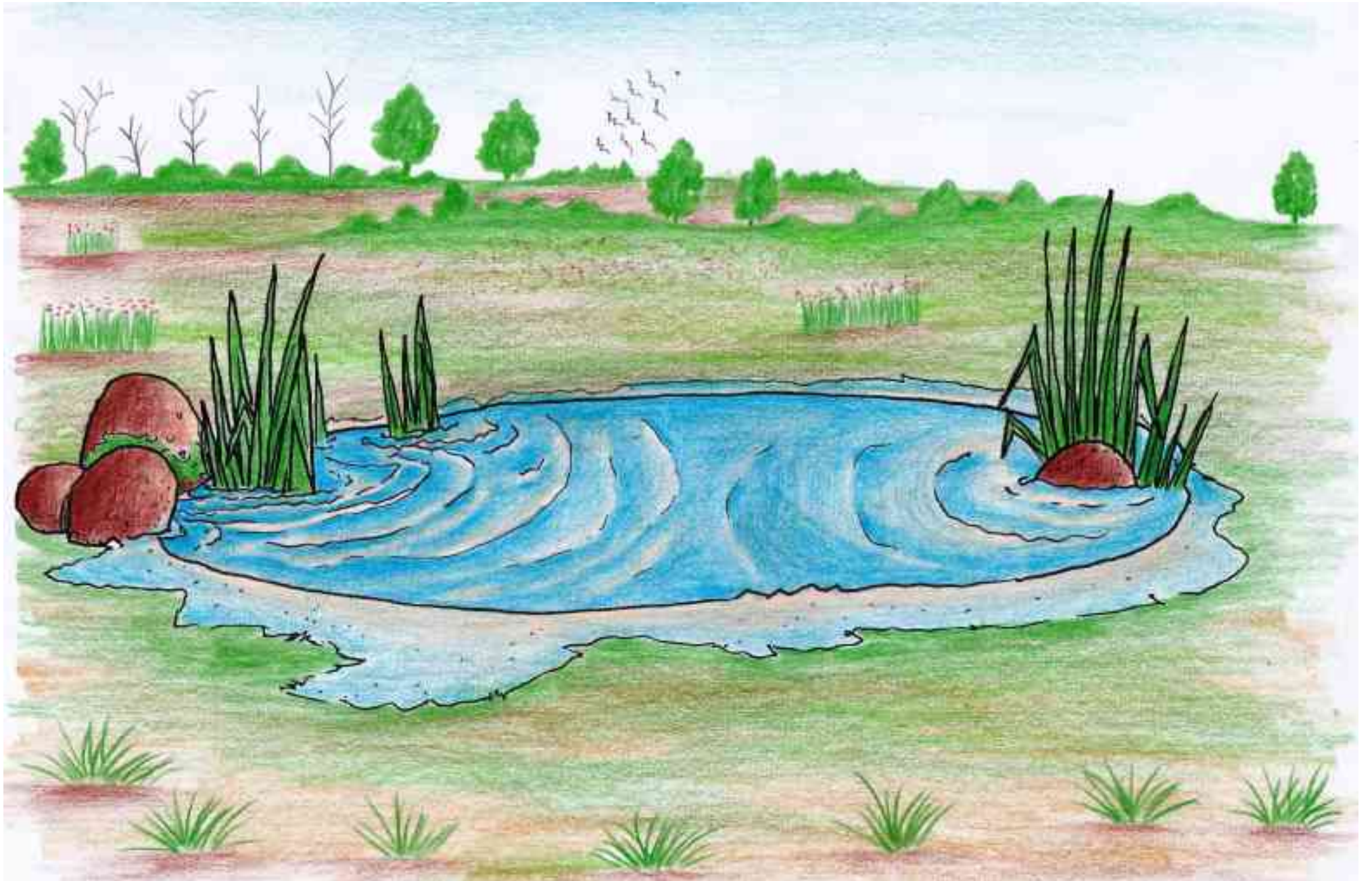
Emprimi: Abril 2015



Attribution-NonCommercial-ShareAlike CC BY-NC-SA

Servisu ida ne'e halo distribuisaun tuir lisensa Creative Commons Attribution-NonCommercial ShareAlike nian. Ita bo'ot bele halo kopia, fahé no transmiti servisu ida ne'e no ita bo'ot mós bele halo adaptasaun tuir kondisaun hirak tuir mai: 1) Ita tenki fó atributu ba autor nia servisu (maibé la bele sujere katak sira mak haruka ita bo'ot ka uza ita bo'ot nia servisu). 2) Ita la bele uza servisu ida ne'e ba objetivu komersial nian. No 3) Se ita bo'ot troka, transforma, ka bazeia ba servisu ida ne'e, ita bo'ot bele halo distribuisaun maibé tenki tuir kondisaun ne'ebé mak hanesan ho ida ne'e.





Ratan na'e, ira leun un lata
matu, unu itane.



Api un ma'u ira karune.

Tava ta'a, “Ira leun en
ahani!”.



Tava ira'e mucu louke.



Cila un ma'u ira karupe
ma'u. Tava ta'a, “Ira leun
en ahani!”



Tava ira'e mucu louke.



Pato un ma'u ira karupe
ma'u. Tava ta'a, “Ira leun
en ahani!”



Tava ira'e mucu louke.



Kinamoko un ma'u ira
karupe ma'u. Tava ta'a,
“Ira leun en ahani!”



Tava ira'e mucu louke.



Olo un ma'u ira karupe
ma'u. Tava ta'a, “Ira leun
en ahani!”



Tava ira'e mucu louke.



Ipar hoto un ma'u ira
karupe ma'u. Tava ta'a,
“Ira leun en ahani!”



Tava ira'e mucu louke.



Ihuranana, na'uvvara af'i
calafur un ma'u ira karupe
ma'u. Tava ta'a, “Ira leun
en ahani!”



Na'uvvara tava'o ira'e
muculouke.



Piaparan ere ho kinamoko
tali arahe. Tavar na'unuku
maluvahe.

Tradusaun

Pájina	Be lihun ne'e hau nian!
2	Iha tempu uluk, iha bee lihun moos ida besik iha knua ida.
4	Ikan ida mai besik bee nee. Nia dehan, “Bee lihun nee hau nian!”
6	Nia haksoit tama ba bee nee.
8	Manduku ida mai besik bee nee. Nia dehan, “Bee lihun nee hau nian!”
10	Nia haksoit tama ba bee nee.
12	Manu rade ida mai besik bee nee. Nia dehan, “Bee lihun nee hau nian!”
14	Nia haksoit tama ba bee nee.
16	Labarik mane ida mai besik bee nee. Nia dehan, “Bee lihun nee hau nian!”
18	Nia haksoit tama ba bee nee.
20	Manu fuik ida mai besik bee nee. Nia dehan, “Bee lihun nee hau nian!”
22	Nia haksoit tama ba bee nee.
24	Asu fuik ida mai besik bee nee. Nia dehan, “bee lihun nee hau nian!”
26	Nia haksoit tama ba bee nee.
28	Ikus liu, lafaek ida moos mai besik bee nee. Nia dehan, “Bee lihun nee hau nian!”
30	Nia moos haksoit tama ba bee nee.
32	Animal sira seluk ho labarik nee.